

Atti del convegno e XI° Trofeo Arcobonsai

GRAZIE ALLA
CASSA RURALE
HANNO SCOPERTO
DI POTER CONTARE
L'UNO SULL'ALTRA







Atti del convegno e XI° Trofeo Arcobonsai

ARCO (Trentino) / 4 - 6 maggio 2012





Il progressivo declino della fertilità del terriccio del bonsai: dalle cause ai rimedi Augusto Marchesini - Libero docente di Chimica Agraria dell'Università di Milano

Riassunto

L'allevamento del bonsai,nel tempo, può mostrare uno squilibrio del sistema

terriccio-pianta che porta ad un insufficiente sviluppo vegetativo.

Le origini principali del fenomeno, chiamato "stanchezza del bonsai", sono da attribuire alla

riduzione della biodiversità microbiologica ed alla scarsità della sostanza organica del substrato. La . fertilità del terriccio del vaso viene così diminuita e lo stato di salute del vegetale peggiora nel tempo.

I diversi fattori che agiscono sulla stanchezza del bonsai ed i relativi rimedi che favoriscono un equilibrio biologico del bonsai, sono illustrati nel testo.

Introduzione '

La fertilità del terriccio del bonsai, cioè la capacità di sostenere la vita e lo sviluppo della pianta

è influenzata da fattori fisico-chimici e microbiologici, ciascuno dei quali agisce sullo stato e sulla funzionalità della nutrizione minerale del vegetale. Il bonsai ,causa la tecnica d'allevamento al quale viene sottoposto, è un sistema noto per la sua peculiarità biologica che si manifesta durante la crescita della pianta. Se il substrato è adeguato alle necessità nutrizionali dell'albero, allevato secondo la tecnica del bonsai, si ottiene un buon esito, ma il costante assorbimento radicale da parte del vegetale, le frequenti innaffiature ed il 'poco terriccio portano all' esaurimento di uno o più fattori della fertilità del substrato e nel tempo si scopre una malattia chiamata" stanchezza del bonsai".

L'influenza dei fattori della fertilità

Chimico: Come già accennato poco sopra, i fattori che entrano in giuoco sono: l'insieme dei processi che concorrono all'elaborazione dei nutrienti minerali necessari alla crescita delle piante. Tra i costituenti del terriccio .ad esempio le argille presenti nel substrato presiedono allo scambio ionico assicurando alle radici del vegetale la disponibilità degli elementi nutritivi mentre la mineralizzazione della sostanza organica ad opera dei microrganismi, sostiene la vita della pianta con i nutrienti inorganici resi disponibili. La concimazione chimica incrementa l'efficienza del fattore chimico.

Fisico.-La struttura del substrato e di conseguenza i componenti del terriccio (sabbia ,sostanza organica e argilla) possono essere paragonati al materiale edilizio impiegato nella costruzione di un fabbricato (laterizi, cemento, ecc.). L'edificio presenta spazi pieni (muri),volumi vuoti(locali) e similmente la struttura del terriccio del bonsai presenta, spazi colmi(aggregati solidi) e vani vuoti(pori) , a seconda del modo in cui i componenti del substrato si trovano disposti o assestati nel volume del vaso, si determina così una particolare .struttura lacunare(paragonabile all'edificio sopra indicato) utile allo sviluppo radicale, ricca di pori che favoriscono l'ossigenazione del substrato, la diffusione dell' acqua ed il suo eventuale sgrondo in caso di eccesso. Il terriccio del bonsai, nel tempo, assume una struttura compatta(paragonabile allo stesso fabbricato collassato), essa produce asfissia radicale nociva alla salute della pianta e causa la riduzione della fertilità del conseguente "stanchezza con del substrato l'imbibizione. eccesiva del substrato determina compattazione del terriccio sfavorevole allo sviluppo radicale. Alcune tecniche impiegate nell'allevamento del favore della struttura lacunare somministrazione di sostanza organica (s.o.) al terriccio, irrigazione razionale e le cure nell' allevamento del bonsai.

Microbiologico: Ia sostanza organica (s.o) è soggetta ad una mineralizzazione prodotta dai microrganismi ed essa subisce una forte riduzione durante la sua stabilizzazione in humus (sostanza nerastra che si forma per decomposizione della s.o. sotto l'azione dell'ossigeno, umidità e l'azione enzimatica delle diverse specie microbiche. L'humus svolge diverse funzioni favorevoli alla vita delle piante(migliora le caratteristiche fisiche-chimiche del terriccio, aumenta la popolazione microbica), trattiene l'acqua nel terriccio e durante la mineralizzazione della s.o. libera composti inorganici presenti nell'humus, necessari alla nutrizione della pianta. La s.o. agisce sulla conformazione della struttura lacunare del substrato caratterizzata da uno stato di aggregazione dei costituenti del terriccio.

Cause della stanchezza del bonsai

La pianta del bonsai che si trova in una situazione di stanchezza del terriccio presenta uno sviluppo modesto o nullo, ricacci vegetativi ridotti che possono ingiallire, scarsa lignificazione dei rami e radici poco sviluppate.

Il vegetale allevato nel vaso del bonsai perde cosi quella immagine artistica ,così pazientemente raggiunta, che riproduce nel piccolo spazio del bonsai,la figura dell'albero della stessa specie che cresce nel bosco.

Le diverse cause della stanchezza possono essere elencate secondo la loro influenza sulla diminuzione della fertilità del terriccio.

- Riduzione della biodiversità microbica del substrato del vaso a seguito dell'allevamento di una sola specie vegetale (monocoltura). La diminuzione delle diverse specie microbi che porta ad una incompleta umificazione della s.o. del terriccio e riduce la fertilità.
- La scomparsa della s.o., demolita dai microrganismi che promuove la perdita della struttura lacunare del terriccio .La struttura compatta che ne deriva produce

- una asfissia radicale dovuta alla carenza di ossigeno
- Progressiva salinità del terriccio prodotta dalla ripetuta concimazione chimica durante l'allevamento del bonsai e così la nutrizione della pianta diventa sempre più difficile a causa dall'elevata concentrazione ionica della soluzione circolante del substrato.
- Sviluppo di parassiti specifici: funghi terricoli provenienti da contaminazioni ambientali e/o dalle infezioni radicali (gen.Verticillium, Fusarium, Armillaria ecc). La pianta del bonsai indebolita dalla riduzione della fertilità diventa più vulnerabile agli attacchi fungini o da parassiti fogliari e sviluppa così la stanchezza del bonsai.
- Produzione di fitotossine. La pianta del bonsai può produrre composti fitotossici a livello radicale. Il rinvaso può evitare l'allelopatia (condizioni di vita negative per altri organismi utili che crescono sullo stesso terriccio) I composti tossici possono essere sintetizzati anche dall'apparato aereo con sviluppo di sostanze volatili tossiche che tengono a distanza altre specie vegetali.

Rimedi

Contenitori

I vasi di ceramica del bonsai sono molto decorativi ma impermeabili agli scambi gassosi e all'umidità. Di conseguenza, nel terricci si ha un accumulo di umidità ed una scarsa circolazione di aria che favoriscono lo sviluppo di malattie fungine. Per evitare questi problemi i vasi devono avere un foro spazioso per favorire il drenaggio dell'acqua d'irrigazione .Il sottovaso non deve essere a contatto diretto con il fondo del vaso del bonsai perché impedisce lo sgrondo dell'acqua.

Scelta della sostanza organica del terriccio

La s.o. deve essere stabilizzata dal processi di umificazione(

compostaggio) Le sostanze di origine devono essere compostate e raccolte da scarti vegetali ricchi di carboidrati, pectine, cellulose e composti azotati.

Da ciò ne deriva che bisogna porre la massima attenzione nella scelta della qualità del terriccio da impiegare.

Recupero di piante provenienti da bonsai stanchi.

Il rinvaso si effettua per due ragioni: il terriccio ha esaurito la sua fertilità e presenta una struttura compatta oppure le radici della pianta hanno colmato tutto lo spazio disponibile del vaso. Il rinvaso può essere praticato ogni tre o quattro anni .Il terriccio non è altro che il sostituto del terreno naturale ed è costituito da un terzo di sabbia grossolana,un terzo di s.o. ed un terzo di argilla. Ogni specie vegetale esige un substrato secondo le proprie necessità nutritive. Ciò comporta una scelta impegnativa per la preparazione del terriccio , secondo praticità è possibile utilizzare un terriccio standard e conci mare successivamente con formule di fertilizzanti chimici idonee allo crescita della specifica specie vegetale.

Reinterrare

la pianta sofferente non può più svilupparsi in un piccolo vaso, occorre quindi porre il vegetale in piena terra utilizzando un terreno fertile da orto. Le cure agronomiche favoriscono in breve tempo la ripresa vegetativa e poi un successivo rinvaso nel contenitore di ceramica.

Aggiunta di sostanza organica al vaso del bonsai stanco.

L'apporto di sostanza organica al vaso del bonsai costituisce una pratica vantaggiosa per ripristinare la fertilità del terriccio senza operare un rinvaso. Il vegetale deve presentare uno stato di salute ancora vitale e non malsano. Si deve asportare in un lato del substrato, il terriccio esausto e riempire lo scasso con il compost stabilizzato. Le radici del vegetale si sviluppano rapidamente nella zona ricca di sostanza organica aggiunta e si ha così la ripresa dello sviluppo vegetativo entro l'anno dell'intervento sulla stanchezza del bonsai.

PIANTE SPONTANEE, SHITAKUSA E KUSAMONO

di Silvia Orsi

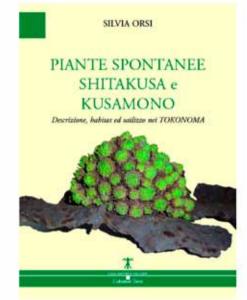
Il libro inizia con una sezione sulla botanica per definire alcuni concetti che nel testo vengono ripresi e sviluppati; prosegue entrando nel merito delle shitakusa e kusamono riportando il risultato di due anni e mezzo di intenso lavoro parlando in modo approfondito delle due tipologie di kusa, degli abbinamenti con i bonsai, delle rappresentazioni di particolari habitat, delle tecniche di coltivazione e formazione in vaso, dando indicazioni sui contenitori ed i supporti, illustrando in modo dettagliato le varietà delle specie adatte ad essere abbinate ai bonsai ed ai suiseki, riportando un glossario dei termini botanici e del mondo del bonsai, indicando - all'interno di un secondo glossario - i termini giapponesi più frequentemente utilizzati ed infine inserendo un ampia bibliografia.



PRIMULA HIRSUTA



PASSICIAN Primiderone PHFUNCHE, - HAMITAT: Class, Surepe: Alpx of Appendix (HEFUNCHE): In Suffic adherque, busquere el autonio, rission in morros, hi montonia nigit floradii di 1853 95-48 cus post male their liane chi, rom hilo o gidili piatromo piccoli. Segnellamo: amali, piatraja formana rapunta, montas, dimensias, chi inganismi anno average proposition anno a pro-ion, fortuna, Nicona, pulcerulmat, anno anno archiv. FERNA I II YKORTURA invenso, promotero, printe MOLTIPUCAZIONE: urpe a per divisione dai perti AMBRENTE ED ENVISIONE: usper unifor TIPO DETERRENO liggeres finile, separal, sesso el scile UNIDEN: impresi sensificase.



- etteur od akteurte: la buse è ammondata
- enere: a forma simile al profilo di soperfoliata: le occedurate alla base della foglia si salcinos dando l'imsome che il fiame attraversi il lombio retends non-harmonings
- m**girratu** o **austificeme**. Ita la lamina appuntitu all'apice, pretenta alla hise due lobi appearati come una fincia; - aripodata: è donto di nipole;
- present o francista: la base series

Bispetto alla deposizione della foglia nella pianta può assoni foglio benelli quelle informati della pianta, poste al mole o posso segui

not quando si inscriscono nore asseme attorno alla base si parla di

-feglie bratteali: sono le foglie semplici, per lo più piccole; che tabril



Il libro contiene:

- 15 schizzi
- 366 fotografie che illustrano i vari argomenti
- 77 schede di specie di erbacee, felci, muschi e arbusti
- consigli pratici per la coltivazione e la collocazione con le altre specie
- glossario botanico e glossario giapponese
- ampia bibliografia





La cura degli esemplari bonsai stressati

A cura di Luca Bragazzi

Cosa s'intende per "stress"

Tale termine indica la stanchezza fisiologica di un esemplare, dovuta ad un'alterazione più o meno prolungata nel tempo delle normali condizioni di vita.

Le condizioni che pongono un vegetale in tali situazioni rientrano a pieno titolo nelle pratiche:

- Agronomiche
- Patologiche
- Atmosferiche

E in quelle che ogni amatore adotta durante le fase di formazione di un esemplare:

Tecniche bonsaistiche

AgronomicheLe tecniche agronomiche, indispensabili alla perfetta riuscita di un esemplare bonsai riguardano:

Rinvasi Scelta dei substrati Irrigazione Esposizione Concimazione.

Rinvasi: eseguiti in periodi e modalità non corrette.

<u>Scelta dei substrati</u>: parametri chimico-fisici dei singoli substrati non adatti alle esigenze delle specie coltivate.

<u>Irrigazione</u>: eseguita in periodi e modalità non corrette e con parametri chimico-biologici non tenuti sotto controllo.

<u>Esposizione</u>: irraggiamento solare e valori di Ur che non rispecchiano le esigenze delle specie coltivate.

<u>Concimazione</u>: Categorie di concimi e loro modalità di somministrazione che non rispecchiano il piano di formazione degli esemplari.

Patologiche Queste riguardano:

Agenti entomofili = insetti

Agenti crittogamici = funghi

Agenti batteriologici = batteri

Agenti virotici = virusCon quali modalità, questi agenti inducono gli stress?

La presenza di agenti patogeni (non a livelli letali e non curati adeguatamente), induce un indebolimento generale causato dalla lotta quotidiana che il vegetale adotta nei confronti dell'entità patologica. In questa lotta, la componente fisiologica del vegetale è fortemente stimolata. **Atmosferiche**Con quali modalità, questi parametri inducono gli stress?

<u>Le basse t°:</u> agiscono sui danni meccanici a livello cellulare, provocando danni a "macchia di leopardo" fortemente debilitanti.

<u>Le alte t°:</u> agiscono sul sistema di chiusura e apertura degli stomi, quindi sulla respirazione, traspirazione e fotosintesi che risultano essere compromesse.

<u>La grandine</u>: i danni, di tipo meccanico sono rappresentati da ferite che inducono necrosi rameale ed anche infezioni batteriche.

<u>Inquinanti atmosferici:</u> questi rappresentati da Ossidi di varia natura (piogge acide), Ozono, Benzene ecc. attaccano meccanicamente e fisiologicamente il vegetale, indebolendolo fino nei casi più gravi portandolo a morte.

Le radiazioni ultraviolette e la fotoinibizione estiva:

grazie al buco dell'Ozono, le radiazioni di tipo UV-A, UV-B e UV-C colpiscono indisturbate le chiome dei nostri bonsai (e non solo). Complici le alte temperature estive, tali radiazioni inducono il fenomeno della fotoinibizione, in cui la Clorofilla viene disgregata e

l'efficienza fotosintetica è compromessa, con conseguente scarsa produzione di energia.

La diagnosi di tali stress è di difficile interpretazione per la mancanza di agenti patologici conosciuti. I loro sintomi, spesso simili e confusi con quelli di tipo biologico, non consentono una lotta con prodotti fitosanitari ben definiti.

Tecniche bonsaistichePotature drastiche, cimature aggressive, defogliazioni, scelta degli aghi, torsioni e legature sono tutte tecniche indispensabili per la formazione di un bonsai, ma tutte estremamente stressanti.

Tali tecniche inducono stress fisiologici, a volte molto difficili da recuperare:

Potature, cimature, defogliazioni e scelta degli aghi: la sostanziale riduzione degli organi fotosintetizzanti, stimola una risposta di germogliazione che comporta l'impiego di notevoli quantità di energia, che se non precedentemente immagazzinata, pone la pianta a rispondere con scarsi risultati bonsaistici.

Torsioni, legature e tecniche di modellatura: modificando la naturale direzione delle branche, si producono ferire e microlesioni, su cui si concentrano ormoni che per essere smaltiti necessitano di energia da parte della pianta.

Il risultato di un operazione eseguita senza la preparazione agronomica dell'esemplare, comporta un suo indebolimento... a volte letale nei casi più gravi.

La prevenzione dei danni da stress

I danni provocati da condizioni ambientali estreme, non hanno purtroppo dei metodi di lotta chimici.

Le soluzioni a tali inconvenienti, sono dettati esclusivamente dall'applicazione di sistemi di coltivazione agronomici tali da prevenirli.

Esposizione:

Una corretta esposizione alla luce del sole in base alle esigenze della specie garantirà una produzione di energia tale da soddisfare il fabbisogno vegetale, evitando così fenomeni di scarsa allocazione di biomassa con perdita di vigore dell'intero sistema.

Irrigazione:

L'utilizzo di acqua di cui se ne conoscono le qualità biologiche, ma soprattutto chimiche, evita l'accumulo di metalli pesanti, forme di azoto nocive e di inquinamento da ossidi di varia natura.

Ventilazione:

Il passaggio di aria tra le chiome, evita lo stagnare di sostanze volatili possibilmente nocive per l'apparato fogliare.

Concimazione:

Scegliere e programmare le fasi di concimazione, per non incorrere in problemi di accumulo di nutrienti con formazione di antagonismi.

Conclusioni

- Gli effetti imputabili agli stress (di qualsiasi genere) sono ancora oggi sconosciuti alla maggior parte dei bonsaisti.
- La valutazione attenta dei sintomi e una conoscenza più approfondita delle tecniche, evita errate interpretazioni di lotta a tali condizioni.
- Una conoscenza più dettagliata delle specie che si coltivano e che sono presenti in ognuna delle nostre collezioni, eviterà risultati spiacevoli in fase di relizzazione.
- Adottare una condotta di coltivazione, con tecniche agronomiche studiate a tavolino, è il miglior metodo di prevenzione e controllo di qualsiasi tipo di problema.



Creazione di un vaso bonsai di Tiberio Gracco



Progettazione delle piante dei convenisti degli istruttori Carlo Cipollini e Adriano Bonini.



E' il metabolismo delle piante un linguaggio chimico? Ferruccio Poli, Arco maggio 2012

Dal punto di vista organizzativo ci sono molte differenze tra gli animali e le piante (vedi tabella)

	piante	animali
Metabolismo	autotrofo	eterotrofo
Superfici	esterne	interne
Accrescimento	indefinito	finito
Organizzazione	decentrata	centralizzata
Omeostasi	assente o parziale	presente
Circolazione	sistema aperto	sistema chiuso
Mobilità	immobilità	movimento

Negli habitat naturali ed in coltivazione le piante sono circondate da un gran numero di potenziali predatori e patogeni come i batteri , i virus, i funghi, i nematodi, i bruchi, gli insetti i mammiferi ed altri animali erbivori. Per la loro natura, statica, le piante non possono evitarli spostandosi come fanno gli animali o noi uomini ma devono mettere in atto altri sistemi per proteggersi. In questa relazione vorrei descrivere alcuni di questi meccanismi come:

- 1. la protezione delle superfici (cere, cutina e suberina)
- 2. la presenza di alcuni metaboliti secondari (terpeni, composti fenolici, e composti azotati)

Cutina, Suberina e Cere

Tutte le superfici delle piante esposte all'atmosfera sono ricoperte da strati di materiale lipidico per limitare la perdita di acqua e limitare l'ingresso di funghi e di batteri patogeni.

Metaboliti Secondari

Sono i metaboliti che non hanno ruoli ben definiti nei processi principali delle piante come la fotosintesi, la respirazione, la traslocazione dei soluti ecc. Fino a non molti anni fa', si pensava che fossero semplicemente dei prodotti terminali del metabolismo, senza alcuna funzione oppure dei semplici prodotti di rifiuto.

Recentemente è stato dimostrato che tali metaboliti hanno importanti funzioni ecologiche:

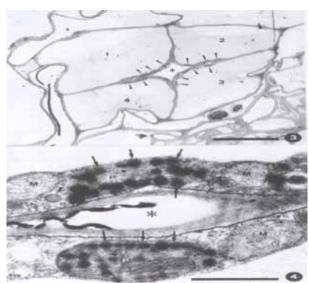
- difesa da erbivori e dalle infezioni da microbi
- attrazione per gli animali impollinatori e per la distribuzione dei frutti
- competizione pianta-pianta (allelopatia)

Possiamo identificate tre categorie di metaboliti secondari:

- 1. i terpeni
- 2. i composti fenolici
- 3. i metaboliti contenenti azoto

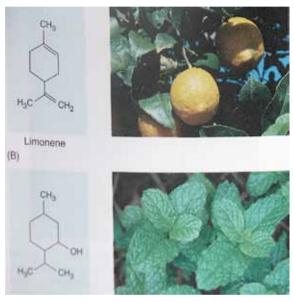
Terpeni

I terpeni sono una classe di composti molto vasta con caratteristiche idrofobiche.



Alcuni esempi sono i piretroidi delle foglie dei crisantemi che presentano una potente attività insetticida e allo stesso tempo una grande biodegradabilità e bassa tossicità per gli animali e l'uomo.

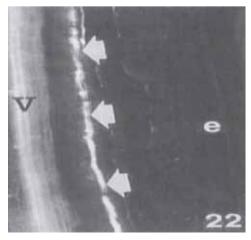
Sono deterrenti per un grande numero di insetti e di mammiferi fitofagi (esempio molti principi amari come nel radicchio o nella genziana)

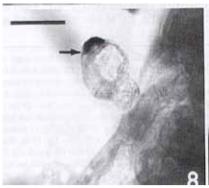


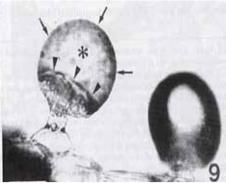
Nelle conifere, molti terpeni si condensano nelle resine prodotte nei canali resiniferi presenti negli aghi, nei rami e nella corteccia. Tali terpeni sono tossici per numerosi insetti compresi alcuni coleotteri delle cortecce.

Molte piante presentano miscele di terpeni vari denominate oli essenziali che impartiscono un odore caratteristico alle foglie e ai legni che le producono. Menta, salvia, rosmarino, limone, sandalo sono piante che producono tali sostanze.

Dove sono localizzati i terpeni: a livello dei peli ghiandolari e delle tasche.







Varie piante che contengono laticiferi come le euforbiacee producono un latice ricco di forbolo che è potenzialmente irritante per la pelle dei

mammiferi.

Al gruppo dei triterpeni appartengono i fitoectisoni molecole steroidee con una formula di struttura molto simile agli ormoni della muta degli insetti . L'ingestione di tali sostanze impedisce il processo di muta di tali insetti con esiti

Altro gruppo di composti triterpenici con attività antierbivora è costituita dall'azadiractidina, un limonoide complesso estratto dall'albero Azadiractha indica originario dell'Africa e dell'Asia. Già a piccole dosi è deterrente alimentare per vari insetti e tossico per altri.

Fenoli

Sono molto comuni e si presentano in numerose forme chimiche. Alcuni esempi possono essere le furanocumarine delle Umbrellifere e delle Rutacee che diventano irritanti tossiche quando, dopo l'ingestione, sono attivate dalla luce UV.

Foglie, radici di piante, lettiere in decomposizione rilasciano nell'ambiente numerosi fenoli che provovcano effetti dannosi riducendone la crescita e la germinazione dei semi. Tale fenomeno è definito allelopatia.

La stessa lignina che determina la durezza dei tessuti lignificati scoraggia la nutrizione da parte degli animali e la sua persistenza chimica la rende relativamente indigeribile agli erbivori.

Nei legni sono presenti anche molte tannini che rendono le strutture legnose ancora più inappetibili per gli erbivori ed i funghi.

Tannini

Il termine "tannino" si riferisce al fatto che tali sostanze hanno la capacità di tannare la pelle grezza in pellame e cuoio (conciatura). I tannini infatti si legano alle proteine della pelle degli animali (collagene) aumentando la loro resistenza al calore all'acqua ed ai microbi. Per gli erbivori agiscono come repellenti per l'alimentazione. Negli uomini causano una sensazione decisa , spiacevole astringente quando vengono a contatto con le proteine salivari (es. frutto acerbo).

Altri fenoli come gli antociani sono responsabili della maggior parte dei colori rosso, porpora, viola e blu che possiamo trovare nelle piante. Sono di vitale importanza per attrarre gli animali per l'impollinazione e la dispersione dei semi.

Composti Contenenti Azoto

Alcaloidi:

Un tempo si pensava che gli alcaloidi fossero dei rifiuti azotati delle piante analoghi all'urea e all'acido urico degli animali. Di recente, invece, si pensa che siano regolatori di crescita e possano fungere da difesa contro i predatori soprattutto mammiferi.

Glicosidi cianogenetici delle rosace

I glicosidi cianogenetici, soprattutto delle Rosacceae (mandorlo, pesca albicocca) rilasciano acido cianidrico per via enzimatica in seguito al morso di un erbivoro.

Glucoside cianogenetico (amigdalina) + glucosidasi----> aldeide benzoica +



zucchero + acido cianidrico.

Tale reazione avviene solo quando la foglia è danneggiata in quanto glucoside l'enzima sono in cellule diverse, Il morso dell'erbivoro mette a contatto l'enzima con substrato liberando acido

cianidrico che ha un sapore molto amaro.

Conclusioni

È il metabolismo secondario delle piante un linguaggio chimico?

Si è il modo con cui le piante interagiscono con l'ambiente

Bibliografia e figure da:

 Taiz L. e Zeiger E. Fisiologia Vegetale, Piccin Editore, 2009



Associazione Culturale Bergamo Bonsai







Bizantina Bonsai Club Ravenna







Bonsai Blu Milano







Bonsai Club Brescia







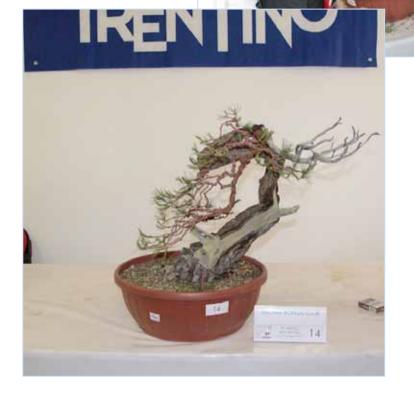
Bonsai Club Castellaro







Daunia Bonsai Club





Drynemetum



DRYNE



Amatori Bonsai E Suiseki Genova

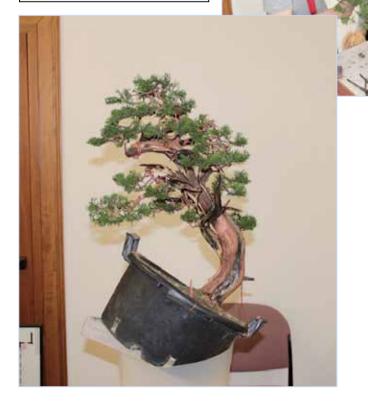
AMATORI BONSALE SUISEKI GENOVA





Oltre il Verde Bonsai Gymnasium

CICTRE IL VERDE BON-GYMNASHIM







Associazione Culturale Valle d'Itria



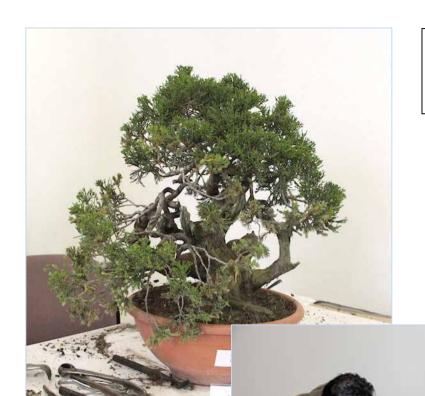


Scuola Bonsai del Mediterraneo



20





Napoli Bonsai Club





Arte Bonsai Club Novara





Red Spyder Group







Bonsai Club Rivalta





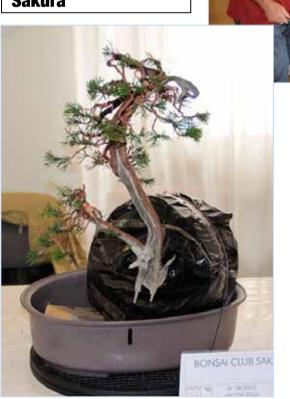


Associazione Culturale Roma Bonsai





Bonsai Club Sakura







Bonsai Club Sensei





Trofeo Arcobonsai 2012 BONSAI CLUB

Bonsai Time School







Trofeo Arcobonsai 2012 BONSAI CLUB

Bonsai Club Amici del Verde

BONSAL CLUB ASSCITUTE VENDE





Mirco Tedeschi







TRENTINO

Arcobonsai

CONVEGNO MOSTRA Mercato di Bonsai

XII° TROFEO ARCOBONSAI

Confronto tra 42 club italiani

3 - 4 - 5 MAGGIO 2013

> Centro Congressi Casinò Municipale

> > arco tn

orario: 09.00 - 12.30 / 14.00 - 19.30





Organizzazione

Arcobonsai Club Garda Trentino

Info I arcobonsai.com

DIMOSTRAZIONI DELLE SCUOLE BONSAI ITALIANE

MERCATO DI BONSAI YAMADORI, Attrezzature, editoria Con oltre 40 espositori











PROGRAMMA ARCOBONSAI 2013

VENERDÌ 3 MAGGIO

	VENERDI 3 MAGGIU		
	09.00	Apertura della registrazione	
	09.00 - 12.00	Predisposizione delle mostre	
	09.00	Apertura degli spazi commerciali di Arcobonsai e Arco Fiori	
	10.00	Apertura dei Villaggi del Gusto e dei Sapori Trentini	
	16.00	Apertura ufficiale del Convegno, di Arco Fiori, delle Mostre e delle Mostre-Mercato	
	17.00	Cocktail di benvenuto Autorità ed Ospiti	
	20.30	Cena di Benvenuto presso la Sala "Bonsai" del Palace Hotel Città di Arco	
SABATO 4 MAGGIO			
	09.00	Proseguimento delle registrazioni	
	09.00	Apertura al pubblico e convegnisti delle mostre e mostre mercato	
	09.00 - 13.00	XII° Trofeo Arcobonsai (I^Fase), dimostrazione a concorso tra 20 Club Bonsai Italiani (Primo Scaglione)	
	9.30 - 12.30	Programma Scuole Bonsai (Studio Botanico, Progetto Futuro, Bonsai Creativo)	
	11.00	Relazione scientifica del prof. Augusto Marchesini	
	15.00 - 18.00	XII° Trofeo Arcobonsai (II^Fase), dimostrazione a concorso tra 20 Club Bonsai Italiani (Primo Scaglione)	
	14.00 - 17.00	Programma Scuole Bonsai (Studio Botanico, Progetto Futuro, Bonsai Creativo)	
	dalle ore 14.00	Spazio artistico A.gio	
	16.00	Suona la Banda di Pietramurata	
	18.00	Relazione scientifica del prof. Ferruccio Poli	
	19.30	Chiusura giornaliera delle Mostre	
	20.00	Serata "B & B & B - Birra, Bonsai e Baraonda" per i soli Convegnisti	
DOMENICA 5 MAGGIO			
	09.00	Apertura al Pubblico e Convegnisti delle mostre e mostre mercato	
	09.00 - 12.00	Progettazione piante dei Convegnisti a cura degli Istruttori IBS Adriano Bonini e Carlo Cipollini	
	09.30	Relazione scientifica a cura di Luca Bragazzi Istruttore IBS	
	09.30 - 16.30	Trofeo Arcobonsai - Dimostrazione a concorso tra 20 Club	
	9.30 - 12.30	Bonsai Italiani (Secondo Scaglione) - Pausa pranzo facoltativa per i concorrenti Programma Scuole Bonsai (Bonsai Time, Scuola Bonsai del Mediterraneo)	
	10,30	Relazione scientifica: a cura del dott. Paolo Manella presentazione di "MET52 Bioinsetticida granulare"	
	14.00 - 16.30	"Shitakusa e kusamono: un'arte fina giapponese" a cura di Silvia Orsi	
	14.00 - 17.00	Programma Scuole Bonsai (Bonsai Time, Scuola Bonsai del Mediterraneo)	
	15.30	Esibizione del Gruppo degli Sbandieratori della Città di Feltre	
	18.00	Premiazioni e cerimonia di chiusura	
	18.00	Chiusura Mostre	



Castagneri Giorgio







Cetorelli

Aldo







Crivelli Nicola





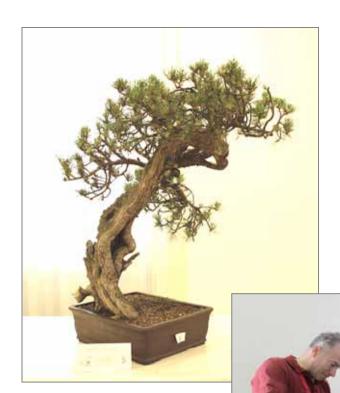


4 - 5 - 6 Maggio 2012

Arcobonsai

Dal Col Armando





Danisi Donato







Gesualdi Antonio







Nalon Adriano









Olivieri

Paolo







Pavone Mario







Salaccione Alfredo







Springolo Federico







Stembergher Mauro







Suardi

Alfiero







Tedeschi

Mirko







AD ARCO POTETE VEDERE

GALLERIA CIVICA G.SEGANTINI | ARCO

La Galleria Civica G. Segantini ha sede nel seicentesco Palazzo dei Panni, edificato da Giovambattista d'Arco. Alla fine del Settecento nel Palazzo fu collocato un lanificio, da cui il nome Palazzo dei Panni.

Collocata nelle sale a pianterreno, la Galleria, intitolata all'arstista arcense Giovanni Segantini (Arco, 1858 - Schafberg, 1899), offre una serie di eventi espositivi e didattici collegati tra loro dall'intenzione di studiare il territorio come luogo di memoria, alla scoperta della storia letta attraverso le personalità artistiche che in diversa misura ne sono state influenzate o ne hanno tratto ispirazione, e come luogo di confronto per future analisi e interpretazioni riguardanti la struttura estetica del paesaggio.



THE G.SEGANTINI PUBLIC GALLERY | ARCO

The G.Segantini Public Gallery is located in the 17th-century Palazzo dei Panni built by Giovambattista d'Arco. In the late 1700s, a wool mill was set up in the Palazzo, which gave the building its name of Palazzo dei Panni (Cloths Building). Situated in the halls on the ground floor, the Gallery named after artist Giovanni Segantini (Arco, 1858 - Schafberg, 1899) contains a series of exhibits that are connected by the intention of studying the local area as an historic site, discovering its history through the artistic personalities whom it has more or less influenced or inspired. It also provides a place of comparison for future analysis and interpretations on the aesthetic structure of the landscape

GALLERIA CIVICA G.SEGANTINI | ARCO

Die Galleria Civica (Städtische Kunstgalerie) G. Segantini hat ihren Sitz in dem aus dem 17. Jahrhundert stammenden Palazzo dei Panni, der von Giovambattista d'Arco erbaut wurde. Ende des 18. Jahrhunderts war in diesem Palast eine Wollfabrik untergebracht, daher der Name "Palazzo dei Panni" (Palast der Stoffe). In den Sälen des Erdgeschosses eingerichtet, bietet die Galerie, die den Namen des aus Arco stammenden Künstlers Giovanni Segantini (Arco, 1858 – Schafberg, 1899) trägt, eine Reihe von Ausstellungen und didaktischen Veranstaltungen, deren gemeinsame Absicht es ist, dieses Landesgebiet als Ort der Erinnerung zu untersuchen, auf Entdeckung der Geschichte, ausgehend von den Künstlern, die von diesem Gebiet in unterschiedlichem Masse beeinflusst oder inspiriert wurden, sowie als Ort des Vergleichs für künftige Analysen und Interpretationen im Hinblick auf die ästhetische Struktur der Landschaft

II CASTELLO

Il Castello raggiungibile percorrendo l'olivaia è situato sulla alta rupe che domina la pianura fino al Lago di Garca risale all'epoca medievale anche se reperti archeologici ritrovati in tempi diversi attesterebbero presenze più antiche. Restano dell'antica struttura alcune parti di edifici, le svettanti torri, la cisterna, e la preziosa sala degli affreschi con scene di vita di corte e giochi di dame e cavalieri seduti intorno a scacchiere che risalgono probabilmente alla fine del 1300.

THE CASTLE

The Castle, which can be reached from an olive grove, is located on a tall cliff overlooking the plain that extends to Lake Garda. It dates back to the Middle Ages, even though archeological relics found at various times would indicate that people had lived in the area before.



Surviving from the former structure are parts of buildings and prominent towers, a water tank, and a beautiful hall of frescoes - probably dating back to the late 1300s - with scenes of life at court and games between dames and knights sitting at chessboards.

SCHLOSS

Das Schloss ist über die Olivaia (Olivenhain) erreichbar und liegt auf dem hohen Felsen, der die Ebene bis zum Gardasee hin überragt. Das Schloss geht auf das Mittelalter zurück, auch wenn zu unterschiedlichen Zeiten gemachte Funde noch antikere Ansiedelungen nachzuweisen scheinen. Von der antiken Struktur sind noch einige Gebäudeteile erhalten, die hoch aufragenden Türme, die Zisterne und der wertvolle Freskensaal mit Szenen aus dem höfischen Leben und den Spielen von um Schachbretter gruppierten Hofdamen und Rittern, die vermutlich auf das Ende des 14. Jahrhunderts zurückgehen.

L'ARBORETO

L'Arboreto di Arco è parte dell'antico Parco Arciducale creato dall'Arciduca Alberto d'Asburgo nei pressi della Villa Arciducale intorno al 1872. Negli anni '60 vennero realizzati i "paesaggi vegetali in miniatura", che richiamano gli ambienti di origine delle piante: oasi e vialetto di palme, boschetto di conifere, giungla di bambù, macchia mediterranea, piante utili subtropicali, piante asiatiche, limonaia, stagno, pendio delle ginestre.

Grazie al clima mite dell'Alto Garda, vi crescono oltre 150 specie di alberi e arbusti provenienti da tutto il mondo, con prevalenza di piante mediterranee e subtropicali.



THE ARBORETUM

The Arboretum at Arco is part of the old Archducal Park created by Archduke Albert von Hapsburg at the Archducal Villa around 1872. In the 1960s, "miniature landscapes of plants" were created that suggest the original settings of those plants: an oasis and a lane of palms, a grove of evergreens, a bamboo jungle, Mediterranean bush, useful

subtropical plants, Asian plants, a lemon grove, a pond, and a slope of broom.

Thanks to the mild climate in upper Garda, more than 150 species of trees and bushes from around the world grow in the Arboretum, with Mediterranean and subtropical plants being the most prevalent.



ARBORETO

Der "Arboreto"(Arboretum) von Arco ist Teil des antiken, erzherzöglichen Parks, der von Erzherzog Albert von Habsburg nahe der Villa Arciducale um 1872 angelegt wurde. In den 60er Jahren wurden die "Miniatur-Pflanzenlandschaften" realisiert, die an die ursprüngliche Umgebung der Pflanzen erinnern: Oase mit Palmenweg, Koniferenwäldchen, Bambusdschungel, mediterrane Macchia, subtropische Nutzpflanzen,

asiatische Pflanzen, Zitronenhain, Weiher, Ginsterhang.

Dank des milden Klimas des oberen Gardasees wachsen hier über 150 Arten von Bäumen und Büschen aus aller Welt, vorwiegend jedoch mediterrane und subtropische Pflanzen.

IL BOSCO CAPRONI

Collocato a nord degli abitati di Massone e San Martino, il Bosco Caproni si estende per 44 ettari. La collina è circondata da pareti stapiombanti custodi di una varietà di paesaggi vegetali e rocciosi testimoni dell'antica storia geologica. Al'interno del Bosco si incontrano le suggestive cave di oolite utilizzate dall'Ottocento per la pietra statuaria.

THE "BOSCO CAPRONI"

Located north of the hamlets of Massone and San Martino, the "Bosco Caproni" (Caproni Wood) has an area of 44 hectares. The hill is surrounded by very steep walls that host a variety of plants and rocks in landscapes that reflect an ancient geological history. Inside the Wood, there are beautiful quarries of oolith, which has been used as stone for statues since the 1800s.

BOSCO CAPRONI

Nördlich der Wohngebiete von Massone und San Martino gelegen, erstreckt sich der "Bosco Caproni" (Caproni-Wald) auf 44 Hektar Gelände. Der Hügel ist von Steilwänden umgeben, die eine Vielzahl von Pflanzen- und Felslandschaften

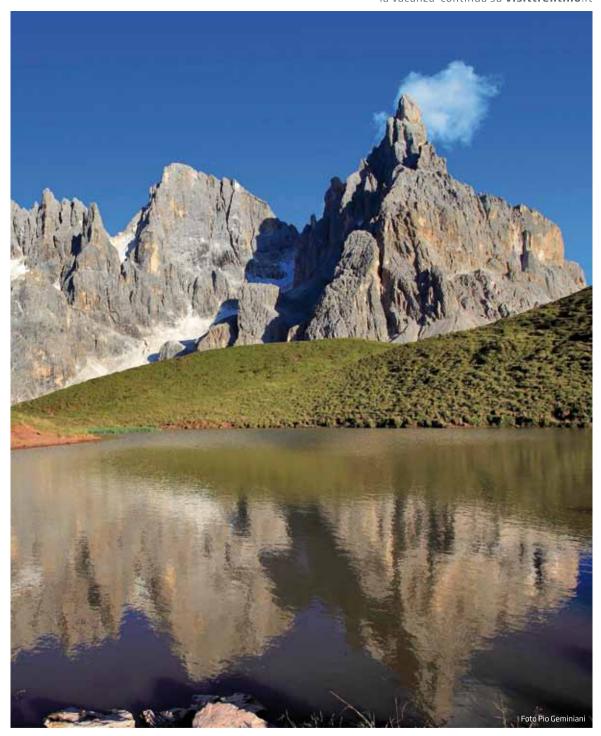


schützen, die Zeugen der antiken geologischen Geschichte sind. In Inneren des Waldes trifft man auf eindrucksvolle Steinbrüche von Rogenstein, der ab dem 19. Jahrhundert für die Bildhauerei verwendet wurde.











Arrivato in cima mi sono steso su un letto d'erba. Dietro di me, per testiera, le Dolomiti.

Luca, Ingegnere - Dolomiti Trentine

